



10KM de Payerne

14e édition Dimanche 5 mars 2023

















Sponsors principaux / Hauptsponsoren



MIGROS



LALIBERTÉ



Organisateur / Veranstalter

Centre Athlétique Broyard, 1530 Payerne

Inscriptions / Anmeldungen

Par internet : Online sur le site de <u>www.datasport.ch</u> ou <u>www.cabroyard.ch</u>

par carte de crédit, postcard ou virement bancaire

Per Internet: Online über www.datasport.ch oder www.cabroyard.ch

mit Kreditkarte, Postcard oder Banküberweisung

Finances d'inscription / Anmeldegebühren

Adultes / Erwachsene:

Enfants / Jugendliche:

M/W 06-15 : CHF 5.00 M/W 05 : Gratuit / Gratis

> Délai d'inscription / Anmeldefrist 26 février 2023 / 26. Februar 2023

Inscriptions sur place / Nachmeldungen vor Ort

Jusqu'à 60' avant le départ respectif avec une majoration de CHF 5.00 Bis 60' vor dem entsprechenden Start, gegen einen Zuschlag von CHF 5.00

Prix pour les participants / Teilnehmerpreis

Prix à tous les participants.

Alle Teilnehmer erhalten einen Preis

Retrait des dossards / Startnummernausgabe

Dès 07:00 à la Halle des Fêtes à Payerne Ab 07:00 in der Festhalle in Payerne

Vestiaires et douches / Garderoben und Duschen

Femmes / Frauen : au stade municipal / im Stadion municipal

Hommes / Männer: Complexe sportif La Promenad

Départ / Arrivée - Start / Ziel

Le départ et l'arrivée se trouvent sur l'Avenue de la Promenade. Le départ, l'arrivée sont situés à 500m de la gare de Payerne. Der Start und das Ziel befinden sich auf der Avenue de la Promenade. Der Start, das Ziel sind 500m vom Bahnhof Payerne entfernt.















Parcours / Strecke

Le parcours est homologué par Swiss Athletics. Il est plat et 100% asphalté. Il est composé de deux mêmes boucles de 5 km.

Die Strecke ist von Swiss Athletics homologiert. Die Strecke ist flach und 100% asphaltiert. Es sind zwei gleiche Runden zu 5 km zu absolvieren

Chronométrage / Zeitmessung

Le chronométrage et le service des résultats sont assurés par Datasport. Le classement est établi avec les **temps nets**.

Zeitmessung und Resultatdienst erfolgen durch Datasport. Für die Rangierung gilt die **Nettozeit.**

Primes / Preisgeld

Femmes et Hommes « Overall » : Frauen und Männer « Overall »:

1: CHF 500.00 2: CHF 300.00 3: CHF 200.00

Prime spéciale / Spezialprämie

Temps de dessous de 30'00" (hommes) et 34'30" (femmes) : Laufzeiten unter 30'00" (Männer) et 34'30" (Frauen) :

CHF 150.00

Record du parcours / Streckenrekord

CHF 500.00

Cérémonies protocolaires / Rangverkündigungen

Dès 13:00 à la halle des fêtes pour toutes les catégories Ab 13:00 in der Festhalle für alle Kategorien

Classement / Rangliste

Vous trouverez tous les classements sur <u>www.cabroyard.ch</u> ou <u>www.datasport.ch</u>.

Die Ranglisten werden im Internet: <u>www.cabroyard.ch</u> oder www.datasport.ch publiziert.















Restauration / Restaurant

De 07:00 à 15:00 à la halle des fêtes (repas chauds) Von 07:00 bis 15:00 in der Festhalle (warme Speisen)

Assurance / Versicherung

L'assurance est l'affaire de chaque participant. L'organisation décline toute responsabilité en cas d'accident, de dommage ou de vol.

Ist Sache der Teilnehmer. Der Organisator lehnt jede Haftung im Falle von Unfällen, Schaden und Diebstahl ab.

Renseignements / Auskunft

10km@cabroyard.ch

















Catégories / Kategorien

10 km:

2	Hommes/ <i>Männer</i> U20	1994 et plus jeunes / und jünger
2	Hommes/ <i>Männer</i> M20	1994 - 2003
3	Hommes/ <i>Männer</i> M30	1984 - 1993
4	Hommes/ <i>Männer</i> M40	1974 - 1983
5	Hommes/ <i>Männer</i> M50	1964 - 1973
6	Hommes/Männer M60	1954 - 1963
7	Hommes/Männer M70	1953 et plus âgés / und älter
11	Femmes/Frauen U20W	2004 et plus jeunes / und jünger
12	Femmes/Frauen W20	1994 - 2003
13	Femmes/Frauen W30	1984 - 1993
14	Femmes/Frauen W40	1974 - 1983
15	Femmes/Frauen W50	1964 - 1973
16	Femmes/Frauen W60	1954 - 1963
17	Femmes/Frauen W70	1953 et plus âgées / und älter

Blocs de départ / Startblöcke

10:00	Hommes/Männer plus de/über 45'
	Femmes/Frauen plus de/über 50'
11:00	Hommes/Männer moins de/unter 45'
	Femmes/Frauen moins de/unter 50'

Relais	/ StaffeIn	$(2 \times 5 \text{ km})$	ď
KEIAIS	, Stallelli ((ZX S KII	ı,

18	Relais/Staffel hommes/Männer	âge libre/ <i>Alter frei</i>	11:00			
19	Relais/Staffel femmes/Frauen	âge libre/ <i>Alter frei</i>	11:00			
20	Relais/Staffel mixte	âge libre/ <i>Alter frei</i>	11:00			
Jog	gging / Walking 5 km					
61	Jogging Hommes/Männer	âge libre/ <i>Alter frei</i>	10:00			
62	Jogging Femmes/Frauen	âge libre/ <i>Alter frei</i>	10:00			
71	Walking	âge libre/ <i>Alter frei</i>	10:00			
Special Olympics						
	Special Olympics	âge libre/ <i>Alter frei</i>	08:45			















Courco	40	rolàvo	/ Nachwuchsläufe	
Course	ae	reieve	<i>i</i> nacnwucnsiaute	

Course de reieve / Nachwuchslaufe						
09:00	21	500 m	Garçons/ <i>Knaben</i>	M05	2018 et plus jeunes	
09:00	41	500 m	Filles/ <i>Mädchen</i>	W05	2018 et plus jeunes	
09:10	22 23	1000 m 1000 m	Garçons/ <i>Knaben</i> Garçons/ <i>Knaben</i>	M06 M07	2017 2016	
	24	1000 m	Garçons/Knaben	M08	2015	
	42	1000 m	Filles/ <i>Mädchen</i>	W06	2017	
	43	1000 m	Filles/ <i>Mädchen</i>	W07	2016	
	44	1000 m	Filles/ <i>Mädchen</i>	W08	2015	
09:22	25	1000 m	Garçons/Knaben	M09	2014	
	26	1000 m	Garçons/Knaben	M10	2013	
	45	1000 m	Filles/Mädchen	W09	2014	
	46	1000 m	Filles/Mädchen	W10	2013	
	47	1000 m	Filles/Mädchen	W11	2012	
	48	1000 m	Filles/Mädchen	W12	2011	
09:35	27	1000 m	Garçons/Knaben	M11	2012	
	28	1000 m	Garçons/Knaben	M12	2011	
	29	1000 m	Garçons/Knaben	M13	2010	
	30	1000 m	Garçons/Knaben	M14	2009	
	31	1000 m	Garçons/Knaben	M15	2008	
	49	1000 m	Filles/ <i>Mädchen</i>	W13	2010	
	50	1000 m	Filles/ <i>Mädchen</i>	W14	2009	
	51	1000 m	Filles/ <i>Mädchen</i>	W15	2008	

Sponsors Or / Sponsoren Gold

Payerne







Avec le soutien de :











